

Art. 17. Le Ministre de l'Agriculture, en concertation avec les Exécutifs régionaux, fixe la procédure de l'introduction et du traitement des demandes ainsi que les modèles des formulaires.

Art. 18. Sans préjudice des pouvoirs des officiers de police judiciaire, les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées et constatées par les agents ingénieurs et inspecteurs du Ministère de l'Agriculture.

Art. 19. Les montants payés indûment sont recouverts et si la mauvaise foi est constatée ces montants sont augmentés d'un intérêt de 8 p.c. par an à partir de la date du paiement.

Art. 20. Les interventions visées par le présent arrêté, sont refusées aux demandeurs qui ont fait une déclaration, dont il est reconnu après vérification qu'elle est fautive en tout ou en partie.

Art. 21. Notre Ministre de l'Agriculture et Notre Ministre des Affaires économiques sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 juillet 1981.

BAUDOQUIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Agriculture,
A. LAVENS

Le Ministre des Affaires économiques,
W. CLAES

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 81 — 1588

20 AOÛT 1981. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 avril 1977 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services

BAUDOQUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, modifiée par les lois des 4 août 1978 et 2 juillet 1981;

Vu l'arrêté royal du 22 avril 1977 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, modifié par les arrêtés royaux des 28 mai 1979 et 4 février 1980;

Vu l'avis de la Commission des marchés publics;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 3 de l'arrêté royal du 22 avril 1977 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, le montant « 300 000 francs » est remplacé par le montant « 400 000 francs ».

Art. 2. A l'article 15 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 3, alinéa 2, b, et au § 3, alinéa 3, le montant « 50 000 francs » est remplacé par le montant « 60 000 francs »;

2° au § 6, le montant « 300 000 francs » est remplacé par le montant « 400 000 francs ».

Art. 3. Dans l'article 34, 4°, du même arrêté, le montant « 200 000 francs » est remplacé par le montant « 250 000 francs ».

Art. 4. Dans l'article 48 du même arrêté, le montant « 1 000 000 de francs » est remplacé par le montant « 1 250 000 francs ».

Art. 17. De Minister van Landbouw stelt, in overleg met de Gewestexecutieven, de procedure van de indiening en de afhandeling der aanvragen vast, evenals de modellen van de formulieren.

Art. 18. Onverminderd de ambtsbevoegdheid van de officieren van gerechtelijke politie wordt overtreding van dit besluit opgespoord en vastgesteld door de ambtenaren ingenieurs en inspecteurs van het Ministerie van Landbouw.

Art. 19. De ten onrechte uitgekeerde bedragen worden teruggevorderd en indien kwade trouw wordt vastgesteld, worden die bedragen vermeerderd met een intrest van 8 pct. per jaar, vanaf de datum van uithetaling.

Art. 20. De in dit besluit bedoelde tussenkomsten worden geweigerd aan de aanvragers die een verklaring hebben gedaan welke na onderzoek geheel of gedeeltelijk vals is bevonden.

Art. 21. Onze Minister van Landbouw en Onze Minister van Economische Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 juli 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Landbouw,
A. LAVENS

De Minister van Economische Zaken,
W. CLAES

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 81 — 1588

20 AUGUSTUS 1981. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 22 april 1977 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, gewijzigd bij de wetten van 4 augustus 1978 en van 2 juli 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 april 1977 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 mei 1979 en 4 februari 1980;

Gelet op het advies van de Commissie voor de overheidsopdrachten;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 3 van het koninklijk besluit van 22 april 1977 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, wordt het bedrag « 300 000 frank » vervangen door het bedrag « 400 000 frank ».

Art. 2. In artikel 15 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 3, tweede lid, b, en in § 3, derde lid, wordt het bedrag « 50 000 frank » vervangen door het bedrag « 60 000 frank »;

2° in § 6, wordt het bedrag « 300 000 frank » vervangen door het bedrag « 400 000 frank ».

Art. 3. In artikel 34, 4°, van hetzelfde besluit wordt het bedrag « 200 000 frank » vervangen door het bedrag « 250 000 frank ».

Art. 4. In artikel 48 van hetzelfde besluit, wordt het bedrag « 1 000 000 frank » vervangen door het bedrag « 1 250 000 frank ».

Art. 5. A l'article 51 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1er, 1°, les montants « 500 millions de francs », « 300 millions de francs » et « 100 millions de francs » sont remplacés respectivement par les montants « 650 millions de francs », « 400 millions de francs » et « 120 millions de francs » ;

2° au § 1er, 2°, les montants « 50 millions de francs », « 30 millions de francs » et « 10 millions de francs » sont remplacés respectivement par les montants « 65 millions de francs », « 40 millions de francs » et « 12 millions de francs » ;

3° au § 1er, 4°, les montants « 30 millions de francs », « 20 millions de francs » et « 5 millions de francs » sont remplacés respectivement par les montants « 40 millions de francs », « 25 millions de francs » et « 6 millions de francs ».

Art. 6. Un article 56bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Article 56bis. § 1er. Les montants fixés aux articles 3, 13, 15, 34, 40, 48, 49 et 51 ou certains d'entre-eux peuvent être adaptés par le Premier Ministre dans les limites fixées au § 2 ci-après, chaque fois que, depuis la date de leur dernière fixation, la moyenne des fluctuations de l'indice des prix à la consommation d'une part, et de l'indice I des prix T.P., calculé sur base d'une consommation annuelle des principaux matériaux et matières par l'industrie de la construction sur le marché intérieur d'autre part, atteint au moins 20 p.c.

§ 2. Les nouveaux montants ne peuvent dépasser de plus de 5 p.c. les montants résultant de l'application stricte de la moyenne visée au § 1er ».

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1982. Toutefois, les marchés annoncés avant cette date restent régis par les montants en vigueur au moment de la publication des avis.

Art. 8. Nos Ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 20 août 1981.

BAUDOUIIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
M. EYSKENS

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisie par le Premier Ministre, le 25 mars 1981, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal « modifiant l'arrêté royal du 22 avril 1977 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services », a donné le 5 juin 1981 l'avis suivant :

Dans l'intitulé néerlandais, il y a lieu d'écrire « ... van het koninklijk besluit van 22 april 1977 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten ».

L'article 1er du projet pourrait être libellé plus simplement comme suit :

« Article 1er. Dans l'article 3 de l'arrêté royal du 22 avril 1977, le montant « 300 000 » est remplacé par « 400 000 ».

Le texte ci-dessous est suggéré pour les articles 2 et 5 du projet :

« Art. 2. A l'article 15 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 3, alinéa 2, b, et au § 3, alinéa 3, le montant « 50 000 francs » est remplacé par le montant « 60 000 francs » ;

2° au § 6, le montant « 300 000 francs » est remplacé par le montant « 400 000 francs ».

Art. 5. A l'article 51 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1er, 1°, les montants « 500 millions de francs », « 300 millions de francs » et « 100 millions de francs » sont remplacés respectivement par les montants « 650 millions de francs », « 400 millions de francs » et « 120 millions de francs » ;

Art. 5. In artikel 51 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, 1°, worden de bedragen « 500 miljoen frank » « 300 miljoen frank » en « 100 miljoen frank » respectievelijk vervangen door de bedragen « 650 miljoen frank », « 400 miljoen frank » en « 120 miljoen frank » ;

2° in § 1, 2°, worden de bedragen « 50 miljoen frank », « 30 miljoen frank » en « 10 miljoen frank » respectievelijk vervangen door de bedragen « 65 miljoen frank », « 40 miljoen frank » en « 12 miljoen frank » ;

2° in § 1, 4°, worden de bedragen « 30 miljoen frank », « 20 miljoen frank » en « 5 miljoen frank » respectievelijk vervangen door de bedragen « 40 miljoen frank », « 25 miljoen frank » en « 6 miljoen frank ».

Art. 6. In hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel 56bis ingevoegd, luidende als volgt :

« Artikel 56bis. § 1. De bij de artikelen 3, 13, 15, 34, 40, 48, 49 en 51 vastgestelde bedragen of sommige onder hen kunnen door de Eerste Minister worden aangepast, binnen de bij de hierna volgende § 2 bepaalde grenzen, telkens wanneer sinds de laatste aanpassing, het gemiddelde van de schommeling van het indexcijfer der consumptieprijzen enerzijds en het indexcijfer I van de prijzen van O.W., berekend op grond van een jaarlijks verbruik van de voornaamste materialen en grondstoffen door het bouwbedrijf op de binnenlandse markt anderzijds, ten minste 20 pct. bedraagt.

§ 2. De nieuwe bedragen mogen niet meer dan 5 pct. overschrijden van de bedragen die met de strikte toepassing van het bij § 1 bedoelde gemiddelde zijn uitgerekend. »

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1982. De voor die datum aangekondigde opdrachten blijven echter onderworpen aan de bedragen die van kracht waren op het tijdstip van de bekendmaking van de berichten.

Art. 8. Onze Ministers zijn, elk wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 20 augustus 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
M. EYSKENS

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 25e maart 1981 door de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « houdende wijziging van het koninklijk besluit van 22 april 1977 betreffende de overheidsopdrachten van werken, leveringen en diensten », heeft de 5e juni 1981 het volgende advies gegeven :

In het opschrift schrijve men « ... van het koninklijk besluit van 22 april 1977 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten ».

Artikel 1 van het ontwerp kan eenvoudiger gesteld worden als volgt :

« Artikel 1. In artikel 3 van het koninklijk besluit van 22 april 1977 ... wordt het bedrag « 300 000 » telkens vervangen door « 400 000 ».

Voor de artikelen 2 en 5 van het ontwerp wordt volgende tekst in overweging gegeven :

« Art. 2. In artikel 15 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 3, tweede lid, b, en in § 3, derde lid, wordt het bedrag « 50 000 frank » vervangen door het bedrag « 60 000 frank » ;

2° in § 6, wordt het bedrag, « 300 000 frank » vervangen door het bedrag « 400 000 frank ».

Art. 5. In artikel 51 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, 1°, worden de bedragen « 500 miljoen frank », « 300 miljoen frank » en « 100 miljoen frank » respectievelijk vervangen door de bedragen « 650 miljoen frank », « 400 miljoen frank » en « 120 miljoen frank » ;

2° au § 1er, 2°, les montants « 50 millions de francs », « 30 millions de francs » et « 10 millions de francs » sont remplacés respectivement par les montants « 65 millions de francs », « 40 millions de francs » et « 12 millions de francs »;

3° au § 1er, 4°, les montants « 30 millions de francs », « 20 millions de francs » et « 5 millions de francs » sont remplacés respectivement par les montants « 40 millions de francs », « 25 millions de francs » et « 6 millions de francs ».

L'article 6 du projet complète l'arrêté royal du 22 avril 1977 par un article 56bis autorisant le Premier Ministre à adapter certains montants au coût de la vie.

Le texte néerlandais se réfère toujours à « het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen », alors que depuis la loi du 2 août 1971, celui-ci a été remplacé par « het indexcijfer der consumptieprijzen ».

On écrira en outre dans le texte néerlandais « ... telkens wanneer sinds de laatste aanpassing ... » et « ... grondstoffen door het bouwbedrijf ... ».

A l'article 7 du projet, la date de l'entrée en vigueur a été laissée en blanc.

La Chambre était composée de :

MM. :

H. Adriaens, président;

H. Coremans; Gh. Tacq, conseillers d'Etat;

G. Van Hecke; G. Schrans, assesseurs de la section de législation;

Mme M. Benard, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. Coremans.

Le rapport a été présenté par Mme J. De Koster, auditeur.

Le greffier,
M. Benard

Le président,
H. Adriaens

F. 81 — 1589

20 AOUT 1981. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 décembre 1977 relatif aux délégations de pouvoir en matière de passation et d'exécution des marchés publics de travaux, de fournitures et de services

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 2, § 3;

Vu l'arrêté royal du 22 avril 1977 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, modifié par les arrêtés royaux des 28 mai 1979 et 4 février 1980;

Vu l'arrêté royal du 13 décembre 1977 relatif aux délégations de pouvoir en matière de passation et d'exécution des marchés publics de travaux, de fournitures et de services;

Vu l'avis de la Commission des marchés publics;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 2, § 1er, 1° de l'arrêté royal du 13 décembre 1977 relatif aux délégations de pouvoir en matière de passation et d'exécution des marchés publics de travaux, de fournitures et de services, le montant « 1 million de francs » est remplacé par le montant « 1 250 000 francs ».

2° in § 1, 2°, worden de bedragen « 50 miljoen frank », « 30 miljoen frank » en « 10 miljoen frank » respectievelijk vervangen door de bedragen « 65 miljoen frank », « 40 miljoen frank » en « 12 miljoen frank »;

3° in § 1, 4°, worden de bedragen « 30 miljoen frank », « 20 miljoen frank » en « 5 miljoen frank » respectievelijk vervangen door de bedragen « 40 miljoen frank », « 25 miljoen frank » en « 6 miljoen frank ».

Met artikel 6 van het ontwerp wordt het koninklijk besluit van 22 april 1977 aangevuld met een artikel 56bis waarbij de Eerste Minister ertoe wordt gemachtigd om bepaalde bedragen aan de levensduurte aan te passen.

In de Nederlandse tekst wordt nog gerefereerd aan « het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen ». Sinds de wet van 2 augustus 1971 is deze vervangen door « het indexcijfer der consumptieprijzen ».

Voorts leze men in de Nederlandse tekst « ... telkens wanneer sinds de laatste aanpassing ... » en « ... grondstoffen door het bouwbedrijf ... ».

In artikel 7 van het ontwerp is de datum van inwerkingtreding niet ingevuld.

De Kamer was samengesteld uit :

De heren :

H. Adriaens, voorzitter;

H. Coremans; Gh. Tacq, staatsraden;

G. Van Hecke; G. Schrans, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevr. M. Benard, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer H. Coremans. ..

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. De Koster, auditeur.

De griffier,
M. Benard

De voorzitter,
H. Adriaens

N. 81 — 1589

20 AUGUSTUS 1981. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 december 1977 betreffende het overdragen van bevoegdheid inzake de gunning en de uitvoering van overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid artikel 2, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 april 1977 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 mei 1979 en 4 februari 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 december 1977 betreffende het overdragen van bevoegdheid inzake de gunning en de uitvoering van overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op het advies van de Commissie voor de overheidsopdrachten;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2, § 1, 1° van het koninklijk besluit van 13 december 1977 betreffende het overdragen van bevoegdheid inzake de gunning en de uitvoering van overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, wordt het bedrag « 1 miljoen frank » vervangen door het bedrag « 1 250 000 frank ».